

GREASE گریس

CALCIUM 154 کلسیم

LITHIUM 156 لیتیم

LITHIUM EP 158 لیتیم EP

CALCIUM

گریس کلسیم ترکیبی از روغن پایه معدنی مرغوب، تغلیظ کننده کلسیمی و ادتیوهای مناسب می باشد که برای گریس کاری عمومی ماشین آلات خصوصا شاسی، سیستم جلوبندی و تعلیق خودرو، پمپهای آب، اتصالات محوری، ریل ها، انواع یاتاقان های تخت و جعبه دنده های فرمان دستگاههای صنعتی مطابق با توصیه سازنده دستگاه مورد استفاده قرار می گیرد. فرمولاسیون گریس **کلسیم** به گونه ای است که مقاومت بسیار خوبی در برابر آب داشته و در سیستم هائی که نیاز به روانکاری در حضور آب دارند، کارائی مناسبی از خود نشان می دهد. گریس کلسیم به گریس کاپ یا شاسی نیز معروف است.

CALCIUM is high-performance general-purpose grease based on high-quality mineral base oil and a calcium soap thickener. It contains anti-wear, anti-oxidation and anti-corrosion additives to enhance its performance in a wide range of applications including chassis, axle, and suspension system of vehicles; water pumps, wire ropes, cams, slides, and plain bearings. High resistance to water wash-out, appropriate anti-wear performance, friction reduction and good structural stability are among its various features and benefits.

موارد کاربرد:

- گریس کاری عمومی
- انواع یاتاقان های تخت و گلوله ای
- محور، توپی های چرخ و چهارشاخ گاردان خودروهای سبک و سنگین
- انواع الکتروموتور با شرایط ملایم کاری
- محدوده دمائی کارکرد ۲۰- تا ۶۰+ درجه سانتیگراد

مزایا:

- مقاومت بسیار خوب در برابر آب
- خواص ضد سایش مناسب
- کاهش اصطکاک و تماس فلز با فلز
- قابلیت استفاده به روش های مختلف
- پایداری ساختاری خوب در برابر گرم و سرد شدن متوالی

انبارداری:

- در حالت ایده آل نگهداری و انبارداری روانکارها در محیط سرپوشیده و به دور از تابش مستقیم نور خورشید و یا برخورد برف و باران موجب حداکثر افزایش طول عمر روغن خواهد شد. چنانچه دمای محیط انبارداری تغییرات ناگهانی نداشته و در محدوده دمای ۲۵°C نگهداشته شود کمک شایانی به حفظ کیفیت روانکار می نماید. این محصول خورنده نبوده و نگهداری آن در ظروف فولادی معمولی بلا مانع است.

Performance Level:

DIN 51502	K00C-20
DIN 51502	K0C-20
DIN 51502	K1C-20
DIN 51502	K2C-20
DIN 51502	K3C-20
INSO	142-2

www.sepahanoil.com

Applications:

- General lubrication under moderate load
- Plain and rolling bearings operating under moderate load, with poor sealing, and/or exposed to external contaminants
- Axle, wheel bearing and universal joint of heavy and light vehicles
- Electric motor bearings under moderate load
- Operating temperature range between -20 to +60°C

Features & Benefits:

- High resistance to water wash-out
- Appropriate anti-wear performance
- Friction reduction
- Usability in different ways
- Good structure stability against successive temperature variations

Storage:

- Storing lubricants preferably indoor and if not possible, outdoor under cover away from direct sun light, rain and snow falls will maximize lubricant life time. Avoid temperature fluctuations, maintaining storage temperature around 25°C will be of great help to lubricant quality protection. This product is stable in ambient conditions, non-corrosive and can be stored in mild steel containers.

ایمنی، بهداشت و محیط زیست:

- این محصول در شرایط محیطی پایدار باعث خارش پوست و چشمها نمیگردد.
- از تماس مکرر و طولانی مدت با روانکارهای کارکرده اجتناب کنید.در صورت تماس با پوست، با آب و صابون بشویید.
- به منظور حفظ محیط زیست، روغنها و گریسهای کارکرده را به مراکز جمع آوری تحویل نمایید.

بسته بندی:

- ظرف ۵/۰ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۱ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۵ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۷ پوندی پلاستیکی
- ظرف ۳۵ پوندی پلاستیکی
- بشکه ۱۸۰ کیلوگرمی فلزی

Safety, Health and Environment:

- This product is stable in ambient conditions and is practically non-irritating to skin and eyes.
- Avoid prolonged and repeated skin contact with used lubricants.
- In case of skin contact, wash with soap and water.
- Avoid environmental pollution. Return used lubricants to collection centers.

Packaging:

- plastic container, 0.5 kg
- plastic container, 1 kg
- plastic container, 5 kg
- plastic container, 7 lb
- plastic container, 35 lb
- Drum (208 lit)

CALCIUM Specification:

Property	Unit	Test Method	Typical Result				
NLGI Grade	0.1 mm	-	00	0	1	2	3
Penetration, worked	°C	ASTM D217	400-430	355-385	310-340	265-295	220-250
Dropping point	-	ASTM D566	95	95	95	95	95
Water resistance	-	-	VERY GOOD	VERY GOOD	VERY GOOD	VERY GOOD	VERY GOOD
Rust protection	-	ASTM D1743	PASS	PASS	PASS	PASS	PASS
Color	-	-	Light brown				

جهت آگاهی بیشتر و دریافت برگه اطلاعات ایمنی (MSDS) با دفتر مرکزی شرکت نفت سپاهان تماس گرفته و یا به وب سایت شرکت مراجعه نمایید.

LITHIUM

گریس لیتیم ترکیبی از روغن پایه بسیار مرغوب با تغلیظ کننده لیتیمی و ادتیوهای ویژه می باشد که برای کاربردهای متنوع در انواع یاتاقان ها و الکتروموتورها مورد استفاده قرار می گیرد. از جمله خواص بارز لیتیم می توان به پایداری در برابر اکسیداسیون، مقاومت مطلوب در برابر شستشو با آب و محدوده کارکرد دمائی بالا اشاره نمود. این گریس را می توان به روش های گوناگونی مانند پمپ، سیستم های مرکزی و یا به صورت دستی مورد استفاده قرار داد.

LITHIUM grease, formulated from high-quality base oils and special additives to offer outstanding oxidation stability and wide operation temperature range, is a multi-purpose grease with lithium thickener. **LITHIUM** is used in different applications and can be continuously pumped in central-supply lubrication systems with no problem. **LITHIUM** exhibits great water wash-out resistance and excellent reversibility when conditions of mechanical or thermal stress are relaxed.

www.sepahanoil.com

موارد کاربرد:

- انواع یاتاقانهای تخت و راهنما
- یاتاقان های چرخ ها
- روانکاری عمومی
- یاتاقان های پمپ ها
- الکتروموتورها

مزایا:

- به حداقل رساندن سایش و اصطکاک
- مقاومت خوب در برابر اکسیداسیون
- قابلیت پمپ شدن در سیستم های روانکاری مرکزی
- عمر طولانی انبارداری
- عمر طولانی روانکار
- محدوده کارکرد دمائی بالا
- پایداری خوب در برابر نرم شدن حین مصرف در دمای محیط
- برگشت پذیری عالی پس از از بین رفتن استرس های مکانیکی و حرارتی

انبارداری:

- در حالت ایده آل نگهداری و انبارداری روانکارها در محیط سرپوشیده و به دور از تابش مستقیم نور خورشید و یا برخورد برف و باران موجب حداکثر افزایش طول عمر روغن خواهد شد. چنانچه دمای محیط انبارداری تغییرات ناگهانی نداشته و در محدوده دمای ۲۵°C نگهداشته شود کمک شایانی به حفظ کیفیت روانکار می نماید. این محصول خورنده نبوده و نگهداری آن در ظروف فولادی معمولی بلا مانع است.

Performance Level:

DIN 51502	K00K-20
DIN 51502	K0K-20
DIN 51502	K1K-20
DIN 51502	K2K-20
DIN 51502	K3K-20
INSO	142-1

Applications:

- All types of plain and guide bearings
- Wheel bearings
- General lubrication
- Pump bearings
- Electromotors

Features & Benefits:

- Minimal friction and wear
- High oxidation resistance
- Continuous pumpability in central-supply lubrication systems
- Longer lubricant shelf life
- Longer lubricant life time
- Wide range of operating temperature
- Retains stable structure, no softening of grease under ambient temperature conditions
- Excellent reversibility when conditions of mechanical or thermal stress are relaxed

Storage:

- Storing lubricants preferably indoor and if not possible, outdoor under cover away from direct sun light, rain and snow falls will maximize lubricant life time. Avoid temperature fluctuations, maintaining storage temperature around 25°C will be of great help to lubricant quality protection. This product is stable in ambient conditions, non-corrosive and can be stored in mild steel containers.

For Further recommendations, technical queries and product MSDS, please contact info@sepahanoil.com or refer to www.sepahanoil.com

ایمنی، بهداشت و محیط زیست:

- این محصول در شرایط محیطی پایدار باعث خارش پوست و چشمها نمیگردد.
- از تماس مکرر و طولانی مدت با روانکارهای کارکرده اجتناب کنید.در صورت تماس با پوست، با آب و صابون بشویید.
- به منظور حفظ محیط زیست، روغنها و گریسهای کارکرده را به مراکز جمع آوری تحویل نمایید.

بسته بندی:

- ظرف ۵/۰ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۱ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۵ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۷ پوندی پلاستیکی
- ظرف ۳۵ پوندی پلاستیکی
- بشکه ۱۸۰ کیلوگرمی فلزی

Safety, Health and Environment:

- This product is stable in ambient conditions and is practically non-irritating to skin and eyes.
- Avoid prolonged and repeated skin contact with used lubricants.
- In case of skin contact, wash with soap and water.
- Avoid environmental pollution. Return used lubricants to collection centers.

Packaging:

- plastic container, 0.5 kg
- plastic container, 1 kg
- plastic container, 5 kg
- plastic container, 7 lb
- plastic container, 35 lb
- Drum (208 lit)

LITHIUM Specification:

Property	Unit	Test Method	Typical Result				
NLGI Grade	0.1 mm	-	00	0	1	2	3
Penetration, worked	°C	ASTM D217	400-430	355-385	310-340	265-295	220-250
Dropping point	-	ASTM D566	182	182	182	182	182
Water resistance	-	-	VERY GOOD	VERY GOOD	VERY GOOD	VERY GOOD	VERY GOOD
Rust protection	-	ASTM D1743	PASS	PASS	PASS	PASS	PASS
Color	-	-	Cream				

جهت آگاهی بیشتر و دریافت برگه اطلاعات ایمنی (MSDS) با دفتر مرکزی شرکت نفت سپاهان تماس گرفته و یا به وب سایت شرکت مراجعه نمایید.

LITHIUM EP

گریس لیتیم **EP** ترکیبی از روغن پایه بسیار مرغوب با شاخص گرانروی بالا، مواد افزودنی مخصوص بالابرنده مقاومت در برابر فشار و بار به علاوه تغلیظ کننده لیتیمی بوده که در محدوده دمائی ۲۰- تا ۱۲۰+ درجه سانتیگراد قابلیت کارکرد مناسب دارد. ترکیبات تشکیل دهنده این گریس باعث می شوند که در نقاط تحت فشار بالا و یا دمای زیاد به خوبی خواص آن حفظ شده و روانکاری مطمئن دستگاه تضمین گردد. صنایع فولاد، سیمان و خودروسازی از جمله مصرف کنندگان عمده گریس لیتیم **EP** می باشند.

LITHIUM EP is multi-purpose, extreme-pressure industrial grease. In addition to its high-quality high-VI base oil, it contains oxidation inhibitors and extreme pressure additives which are both crucial to maintaining a high degree of protection where high loading, moisture and chemicals are present. Superior oxidation, rust and corrosion resistance, along with excellent resistance to water washout and high EP has made **LITHIUM EP** the ideal choice for heavily loaded or shock loaded bearings and couplings of all types.

www.sepahanoil.com

موارد کاربرد:

- انواع یاتاقانهای ضد اصطکاک و تخت
- یاتاقان های تحت بار و دمای بالا
- روانکاری واحدهای نورد فولاد
- اتصالاتی که در معرض دماهای بالا و بار ناگهانی هستند

مزایا:

- پایداری اکسیداسیون بسیار خوب
- محافظت از قطعات در برابر خوردگی و زنگ زدگی
- مقاومت عالی در برابر آب
- تحمل فشارپذیری بالا جهت محافظت از یاتاقان های تحت بار پیوسته یا لحظه ای

انبارداری:

- در حالت ایده آل نگهداری و انبارداری روانکارها در محیط سرپوشیده و به دور از تابش مستقیم نور خورشید و یا برخورد برف و باران موجب حداکثر افزایش طول عمر روغن خواهد شد. چنانچه دمای محیط انبارداری تغییرات ناگهانی نداشته و در محدوده دمای ۲۵°C نگهداشته شود کمک شایانی به حفظ کیفیت روانکار می نماید. این محصول خورنده نبوده و نگهداری آن در ظروف فولادی معمولی بلا مانع است.

Performance Level:

DIN 51502	KP00K-20
DIN 51502	KP0K-20
DIN 51502	KP1K-20
DIN 51502	KP2K-20
DIN 51502	KP3K-20
INSO	5611

Applications:

- Heavily loaded plain and antifriction bearings
- Bearings operating under high load and/or high temperatures
- Steel mills
- Grease lubricated couplings subjected to high temperatures and shock loads

Features & Benefits:

- Superior oxidation resistance
- Equipment protection against rust and corrosion
- Excellent resistance to water washout for equipment good lubrication even in presence of water
- High EP protects heavily loaded or shock loaded bearings.

Storage:

- Storing lubricants preferably indoor and if not possible, outdoor under cover away from direct sun light, rain and snow falls will maximize lubricant life time. Avoid temperature fluctuations, maintaining storage temperature around 25°C will be of great help to lubricant quality protection. This product is stable in ambient conditions, non-corrosive and can be stored in mild steel containers.

For Further recommendations, technical queries and product MSDS, please contact info@sepahanoil.com or refer to www.sepahanoil.com

ایمنی، بهداشت و محیط زیست:

- این محصول در شرایط محیطی پایدار باعث خارش پوست و چشمها نمیگردد.
- از تماس مکرر و طولانی مدت با روانکارهای کارکرده اجتناب کنید.در صورت تماس با پوست، با آب و صابون بشویید.
- به منظور حفظ محیط زیست، روغنها و گریسهای کارکرده را به مراکز جمع آوری تحویل نمایید.

بسته بندی:

- ظرف ۵/۰ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۱ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۵ کیلوگرمی پلاستیکی
- ظرف ۷ پوندی پلاستیکی
- ظرف ۳۵ پوندی پلاستیکی
- بشکه ۱۸۰ کیلوگرمی فلزی

Safety, Health and Environment:

- This product is stable in ambient conditions and is practically non-irritating to skin and eyes.
- Avoid prolonged and repeated skin contact with used lubricants.
- In case of skin contact, wash with soap and water.
- Avoid environmental pollution. Return used lubricants to collection centers.

Packaging:

- plastic container, 0.5 kg
- plastic container, 1 kg
- plastic container, 5 kg
- plastic container, 7 lb
- plastic container, 35 lb
- Drum (208 lit)

LITHIUM EP Specification:

Property	Unit	Test Method	Typical Result				
NLGI Grade	-	-	00	0	1	2	3
Penetration, worked	0.1 mm	ASTM D217	400-430	355-385	310-340	265-295	220-250
Dropping point	°C	ASTM D566	182	182	182	182	182
Timken OK Load	lb	ASTM D2509	45	45	45	45	45
Rust protection	-	ASTM D1743	PASS	PASS	PASS	PASS	PASS
Four Ball test	Kgf	ASTM D2596	280	280	280	280	280
Color	-	-	Cream				

جهت آگاهی بیشتر و دریافت برگه اطلاعات ایمنی (MSDS) با دفتر مرکزی شرکت نفت سپاهان تماس گرفته و یا به وب سایت شرکت مراجعه نمایید.